

**Univerzita Karlova v Praze**  
**Pedagogická fakulta**  
**Katedra francouzského jazyka a literatury**

# **BAKALÁŘSKÁ PRÁCE**

**2011**

**Martina Grófová**

**Univerzita Karlova v Praze**  
**Pedagogická fakulta**  
**Katedra francouzského jazyka a literatury**

## **Bakalářská práce**

# ***LANGUEDOC-ROUSSILLON***

**Vedoucí bakalářské práce: PhDr. Eva Kalfířtová**

**Autor bakalářské práce: Martina Grófová**

**Obor studia: specializace v pedagogice: francouzský jazyk - pedagogika**

**Rok dokončení práce: 2011**

## **Prohlášení:**

Prohlašuji, že bakalářskou práci s názvem Languedoc-Roussillon jsem vypracovala samostatně. Použitou literaturu a podkladové materiály uvádím v příloženém seznamu literatury.

V Praze dne 4. 4. 2011

## **Poděkování:**

Na tomto místě bych chtěla poděkovat zejména své vedoucí bakalářské práce PhDr. Evě Kalfířtové za její podporu a mnoho celých rad při vedení bakalářské práce.

## **Anotační list**

Název bakalářské práce: Languedoc-Roussillon

Klíčová slova: Francie, Languedoc-Roussillon, realie, kultura, jazyk, kraj

Abstrakt:

Tématem bakalářské práce je francouzský region Languedoc-Roussillon nacházející se na jihu země. První část je zaměřena na daný region v rámci Francie a vymezuje jeho všeobecné charakteristiky. Následně jsou v práci popsána specifika cestovního ruchu a místa, která přivádí turisty z mnoha zemí. Velice důležitou součástí práce tvoří kulturní antropologie, jejíž hlavním cílem je odhalit takové zvláštnosti regionu, díky kterým je Languedoc-Roussillon jedinečný.

## **Annotation**

Title of the thesis: Languedoc-Roussillon

Keywords: France, Languedoc-Roussillon, civilization, culture, language

Abstract:

The thesis discourses on the French region Languedoc-Roussillon situated in south of the country. The first part is focused on the region itself and defines its characteristics. Afterwards, other specifications of the local tourist trade and most attractive places are described. The very main part of the thesis is based on cultural anthropology, aiming at disclosing those distinctions, which make Languedoc-Roussillon so special.

## Table des matières

Table des matières.....	6
Introduction.....	8
1 Une région d'un pays.....	9
1.1 Position.....	9
1.2 Climat.....	10
1.3 Relief.....	10
1.4 Population.....	11
1.5 Agriculture.....	12
1.5.1 Agriculture comme reflet d'un programme politique.....	12
1.5.2 Viticulture.....	13
1.6 Industrie.....	14
1.7 Enseignement.....	16
1.8 Transport.....	17
1.9 Tourisme.....	19
1.9.1 Parcs naturels.....	19
1.9.2 Sites historiques et culturels.....	19
1.9.3 Littoral.....	25
1.9.4 Centres de ski.....	26
2 Portrait anthropologique et culturel.....	27
2.1 Pôle gastronomique du Midi.....	27
2.1.1 Œnotourisme.....	27
2.1.2 Goûts d'une région.....	28
2.2 Région rendue célèbre à travers.....	29
2.2.1 ...des personnages de la littérature.....	30
2.2.1.1 Paul Valéry.....	30
2.2.1.2 Max Rouquette.....	30
2.2.1.3 Molière.....	31

2.2.2	...des personnages de la musique .....	31
2.2.2.1	Georges Brassens .....	32
2.2.2.2	Charles Trenet .....	32
2.2.3	...des personnages de la peinture.....	33
2.2.4	...des personnages de l’histoire .....	33
2.3	Folklore .....	34
2.3.1	Animaux totémiques .....	34
2.3.2	Bête du Gévaudan .....	35
2.3.3	Carnaval de Limoux.....	35
2.3.4	Bouvine .....	36
2.3.5	Rugby .....	36
2.3.6	Balle au tambourin .....	37
2.3.7	Sardane.....	37
2.4	Langues qui font un pays .....	38
2.4.1	Occitan .....	39
2.4.2	Catalan .....	41
3	Conclusion .....	43
4	Resumé .....	44
	Bibliographie.....	46
	Sitographie .....	47

## **Introduction**

Le titre même, Languedoc-Roussillon, décrit une partie du contenu de notre travail. Nous avons penché pour ce sujet en premier lieu en raison de notre intérêt de mieux connaître la très belle région sud-française et pour découvrir sa culture et ses traditions.

Nous avons poursuivi une série d'objectifs, basés sur notre intérêt, que nous voulions atteindre dans le résultat de notre travail. L'un d'eux est de définir la position du Languedoc-Roussillon dans le cadre de la France et de montrer son caractère exceptionnel pour lequel il est visité par les touristes. Un autre but est de constater quels sont ses traits spécifiques culturels et le dernier objectif cherche à retracer quelle est la représentation linguistique de la Région.

Le début de notre travail est concentré sur le premier des objectifs mentionnés plus haut, la position du Languedoc-Roussillon dans le cadre de la France. Il s'agit de l'analyse de la situation de la Région du point de vue de sa position, relief, population, agriculture, industrie, enseignement et transport. Nous tâchons de décrire au mieux les caractéristiques fondamentales et de reconstruire l'image réelle de la Région.

La partie suivante traite des villes et endroits qui attirent les touristes de nombreux pays. La tâche principale de ce chapitre est de présenter les zones touristiques grâce auxquelles la Région est unique en indiquant le pourquoi de leur attrait.

La dernière part de notre travail est consacrée au portrait anthropologique et culturel de la Région. Le folklore forme la partie la plus importante de la connaissance de la Région et sa vie. Nous nous sommes concentrée non seulement sur les traditions mais aussi sur les personnages célèbres qui contribuent au développement culturel aussi.

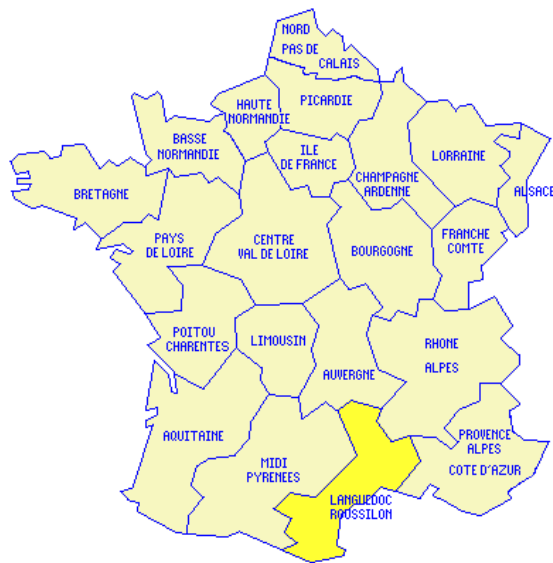
A la fin de notre travail, nous mentionnons des langues qui se trouvent en Languedoc-Roussillon et dans l'analyse de leur situation, voulons montrer, entre autre, quel sont le taux et le statut de leur utilisation.

Nous avons élaboré le travail avec l'assistance de la bibliographie que nous avons étudiée et consultée et puis, nous avons conçu les informations trouvées sous forme finale du texte suivant.



## 1 Une région d'un pays

La France passe aux yeux du monde entier pour un pays merveilleux, plein d'endroits ravissants et magiques, de coutumes et de cultures différentes et est connue pour tous ces traits singuliers et alléchants partout dans le monde.



La France se divise en 26 régions, 101 départements, 342 arrondissements, 4 039 cantons et 36 682 communes. La Région qui sera l'objet de notre intérêt est lourde de paradoxes. La Région possède le taux le plus élevé de chômage en France, la proportion la plus élevée de petites entreprises, les salaires les plus bas, la sous-industrialisation la plus évidente... Cette même région est aussi celle qui attire, en France, le plus de nouveaux venus, qui se distingue par les mutations de la viticulture, l'essor de la plupart des villes et une réussite touristique du littoral. Parmi les 26 régions, elle occupe la neuvième place avec sa superficie et sa population. Le PIB la fait figurer à la deuxième position. La Région est devenue l'une des premières régions touristiques de France. La première pour la capacité et la fréquentation des campings, la sixième pour les capacités hôtelières. Voilà le Languedoc-Roussillon.

### 1.1 Position

La région Languedoc-Roussillon se trouve dans le Sud de la France comme une des trois régions françaises typiquement méditerranéennes. Elle est limitée à l'ouest par la frontière espagnole et à l'est par le Rhône. Elle est bordée au sud par la mer Méditerranée, concrètement le Golfe du Lion, et elle est située à côté des régions françaises suivantes : Provence-Alpes-Côte d'Azur, Rhône-Alpes, Auvergne et Midi-Pyrénées. Sa superficie entière est de 27 376 km<sup>2</sup>. Comme nous l'avons mentionné antérieurement, la Région se divise en 5 départements, 14 arrondissements, 186 cantons et 1545 communes. Le

Languedoc-Roussillon regroupe les départements : Pyrénées-Orientales, Aude, Hérault, Gard et Lozère. Chacun d'eux a son chef-lieu propre. Quand nous les rangeons d'après leurs superficies, il y a les Pyrénées-Orientales, le plus petit avec le chef-lieu Perpignan (108 500 habitants), puis la Lozère dont le chef-lieu Mende a une population de seulement 13 500 Mendois. Nîmes (139 000 habitants) est le chef-lieu du Gard. La capitale régionale du Languedoc-Roussillon entier est en même temps le chef-lieu de l'Hérault. Il semble que la grande ville de Montpellier avec les 232 000 Montpelliérains soit le centre de cette Région. Le département le plus grand est l'Aude avec son chef-lieu Carcassonne (47 000 habitants). Chaque département peut proposer plusieurs curiosités touristiques, culturelles et linguistiques qui nous allons essayer de retracer au cours de notre portrait.

## **1.2 Climat**

Le climat est typiquement méditerranéen dans la région Languedoc-Roussillon. L'été est sec et ensoleillé. Les effets de cette sécheresse sont accentués encore par la chaleur de l'été et l'existence de vents, comme le cers dans le Roussillon ou la tramontane qui descend du Massif central. On peut y mesurer des températures au-dessus des 40 °C la moyenne oscillant cependant autour des 22 °C. Les hivers sont, au contraire, assez doux avec des températures entre les 5 et 6 °C. La Région présente, malgré tout, une variété de zones climatiques grâce à son relief varié. Les précipitations sont très typiques. Les pluies tombent essentiellement en automne et au printemps, sous forme des violentes averses provoquant des crues.

## **1.3 Relief**

Comme nous avons déjà dit, le relief de la région Languedoc-Roussillon est très varié. On y trouve trois grands accidents topographiques. Premièrement, il y a des hauteurs périphériques qui représentent relativement grande partie de la région. Les Pyrénées sont très connues pour les touristes hivernaux. Leur extrémité orientale est située dans l'ouest du Languedoc-Roussillon et elle est vraiment populaire parmi les étrangers. Les Cévennes, qui sont profondément entaillées par des vallées encaissées formant des crêtes longues et étroites localement appelées « serres », se trouvent dans l'est. Puis, il y a le bassin de Lodève, les versants de la Montagne noire et les plateaux calcaires des Causses. Ces

derniers montrent les traces d'une importante érosion karstique. Ce sont des terres pauvres où l'on pratique quelques cultures céréalières dans les dolines.

L'ensemble de blocs basculés dont l'altitude est comprise entre 200 et 700 m, c'est la zone intermédiaire qui constitue le deuxième complexe topographique. Elle offre le plus souvent des sols pauvres, comme la région des Garrigues. De nos jours, la population de Languedoc-Roussillon étant en hausse, ce territoire acquiert une valeur nouvelle devenant un centre démographique important.

Sur quelques 200 km, une longue côte basse du littoral, à peine quelques reliefs rocheux épars, des étangs dans le proche arrière-pays reliés avec la mer par des canaux étroits rythment le panorama – un paysage rude et chauffé par le soleil jusqu'au milieu du XX<sup>e</sup> siècle infecté par les moustiques vecteurs de malaria.

Enfin, il faut mentionner quelques informations sur l'altitude, car il s'agit d'une autre catégorie dans laquelle le Languedoc-Roussillon dépasse les autres régions françaises. Ainsi, le département, qui n'a pas d'ouverture sur la Méditerranée et qui est situé le plus au nord de la Région, atteint l'altitude moyenne la plus élevée de France. Telle est la Lozère se situe entre 800 et 1300 m d'altitude.

## **1.4 Population**

Le peuplement est très diversifié. La population légale en Languedoc-Roussillon s'élève aux 2 616 000 d'habitants d'après l'Institut national de la statistique et des études économiques (INSEE). La population dans cette région ne cesse d'augmenter (de 1999 à 2008) en rythme de presque +1,3 % par an.

L'immigration est un sujet démographique très important dans cette région parce qu'il y a à peu près 205 000 ce qui présente 9 % de la population régionale. Les immigrants s'installent dans les Pyrénées-Orientales le plus souvent (11,3 immigrants par 100 habitants), puis dans l'Hérault et l'Aude. Plus de la moitié d'eux viennent de l'Union européenne notamment de l'Espagne. Les autres sont des Algériens ou des Marocains. La plupart des immigrants sont âgés de 60 ans et nous pouvons les trouver plutôt dans les centres de villes que dans les villages.

## **1.5 Agriculture**

L'agriculture locale juxtapose de petits exploitants et de grandes propriétés. Le vignoble, unifiant les paysages de la Région – plus d'ailleurs dans les esprits que dans la réalité, même s'il est présent dans 65 % des exploitations de la Région – occupe moins de 300 000 ha, au lieu de 436 000 exploités en 1970.

### **1.5.1 Agriculture comme reflet d'un programme politique**

La tendance actuelle est à la diversification, rendue possible par le développement de l'irrigation et nécessaire par les conditions du marché. Cette agriculture doit compter avec les aléas du climat méditerranéen, la situation spécifique de l'élevage ovin et la surproduction céréalière, laitière et vinicole dans l'UE, à quoi s'ajoute la concurrence des pays du Sud de l'Europe pour la production de vin, fruits et légumes. Ceci se traduit par des crises fréquentes, des mécontentement et une demande d'intervention de l'État.

La diversification s'opère par la production de fruits (13 000 ha de pêchers, près de la moitié des abricotiers français), de légumes (1<sup>ère</sup> région pour la récolte d'asperges), d'oléagineux et de céréales (les grandes cultures se développent, avec plus de 160 000 ha, tout comme la mise en place d'une filière de semences).

Les hautes terres connaissent une agriculture sylvo-pastorale en difficulté, même si certaines zones d'élevage – comme la Margeride, la Cerdagne ou le Capcir – connaissent un renouveau.

Les investissements d'Etat, de la Région ainsi que les subventions européennes ont été utilisées à la modernisation des exploitations ainsi que à la mécanisation agricole, deux sources d'augmentation du rendement agricole de la Région.

L'Union européenne opérant une politique de centralisation de toute production de ses pays-membres – tant industrielle qu'agricole – conserve dans les pays traditionnellement spécialisés dans un secteur d'activité économique et dans un produit concret la production locale. Dans ce sens, la région Languedoc-Roussillon, considérée comme traditionnellement viticole, a pu maintenir et développer conformément à cette politique sa viticulture soutenue par l'Union. C'est pour cette raison que nous allons consacrer tout un chapitre à part à la viticulture.

## 1.5.2 Viticulture

Le vignoble a dominé totalement la réalité et l'image du Languedoc jusqu'à une époque récente. Le vignoble a été développé depuis le XIX<sup>e</sup> siècle pour produire un vin de grande consommation, sur tous les terroirs les mieux appropriés situés entre la montagne, les garrigues et le littoral marécageux : un vignoble de coteau ou de plaine inséré dans les petits bassins au milieu des garrigues calcaires, sur les rebords de la costière caillouteuse qui longe celles-ci au sud, sur les hautes terrasses pliocènes et dans la vaste plaine aux sols plus meubles qui s'étend dans le Biterrois et le Narbonnais. C'était, disait-on à l'époque dans les manuels, « un océan de vignes ». Ce l'est toujours quelque peu.

Premier vignoble de France et du monde par la surface, il occupait jusqu'à 500 000 ha, produisait 50 % du vin français de consommation courante représentant 35 % de l'ensemble du vignoble en France et 10 % du vignoble mondial. Il assurait, il y a peu, quelque 80 % des revenus d'exploitation dans la Région. Le vignoble tenait la Région, car l'énorme majorité des exploitants, au moins 90 %, étaient de petits viticulteurs de moins de 10 ha, une minorité seulement possédant de grands domaines, et la moitié de ces petits exploitants étaient en même temps occupés dans d'autres professions, pour une large part urbaines. En outre, un fort mouvement coopératif associait toutes ces composantes. Dès son origine, ou presque, le vignoble languedocien était un vignoble en crise chronique. Terrible crise du phylloxéra, d'abord, à partir de 1856. Puis des crises latentes ou aiguës d'une monoculture de plus en plus surproductrice sous l'effet, d'abord, de la concurrence des vignes d'Algérie ou d'Italie, puis, depuis cinquante ans, de la baisse de la consommation de vin ordinaire. D'où une crispation revendicative sur une politique de soutien des prix sans issue. D'où une sclérose des structures et des idéologies. D'où une crise agricole érigée en crise régionale.

Ces temps sont presque révolus, mais la Région en conserve des traces profondes. Le vignoble a fini par évoluer. En premier lieu, par une certaine réduction des surfaces et par la promotion, sur les meilleurs terroirs, généralement ceux des plus anciens vignobles de costière, de vins de bonne qualité. En nombre croissants sous labels AOC<sup>1</sup>, VDQS<sup>2</sup> ou « vins de pays », « vins doux » (les AOC, par exemple, assurent les trois quarts de la

---

<sup>1</sup> AOC - Appellation d'Origine Contrôlée

<sup>2</sup> VDQS – Vins Délimités de Qualité Supérieure

production), avec de nouveaux cépages, le marché a été transformé par l'importance croissante des exportations, principalement vers les pays de l'Europe du Nord, et par le négoce des grands opérateurs et des magasins à grande surface. L'internalisation du monde et de ses marchés rejoint ici l'appel au « terroir » et au « pays », en une nouvelle civilisation du vin, selon Robert Ferras, où la publicité, le français et l'anglo-saxon s'allient aux saveurs occitanes et à la mythification des sites et des mots... La viticulture évolue donc vers des productions de qualité. En deuxième lieu, le vignoble devait aussi céder la place à une diversification des productions agricoles. C'était le grand projet de la Compagnie du Bas-Rhône-Languedoc et de son réseau d'irrigation, selon l'idée de son promoteur, Philippe Lamour. Le système était en fait déjà en place à l'ouest dans la plaine du Roussillon, depuis très longtemps une « horta » irriguée. Il s'est partiellement imposé à l'est, dans le Gard et l'Hérault, ainsi que l'agriculture sous serre. Dans la Biterrois, le Narbonnais et l'Hérault très viticoles (l'Hérault, par exemple, où plus de 80 % des exploitants agricoles sont vignerons, est le cœur viticole de la Région), l'évolution est moins avancée.

Voilà, quelques appellations du Languedoc-Roussillon sont : Corbières, Coteaux du Languedoc, Côtes du Roussillon, Saint Chinian et Costières de Nîmes. Bien sûr, il y en a plusieurs mais ce sont les plus populaires en Languedoc-Roussillon.

Quel est l'état actuel du vignoble dans la Région ? Le Languedoc-Roussillon s'étend au 246 000 ha où se trouvent 30 000 vignerons, largement regroupés au sein de coopératives. Cela signifie que cette région présente l'un des plus vastes vignobles du monde toujours. En plus, les vignobles du Languedoc-Roussillon produisent, de nos jours, un tiers du volume de vin de la France entière.

## **1.6 Industrie**

L'industrie pèse d'un poids très limité dans une région au tertiaire hypertrophié. Diversifiée, l'activité manufacturière est particulièrement concentrée dans l'est de la Région, et notamment dans le Gard et l'Hérault (75 % de la totalité des entreprises). Montpellier, Nîmes, Alès, Béziers, Narbonne et Perpignan avec leur longue tradition sont les principaux pôles industriels de la Région.

Handicapée, dans le secteur primaire, par la carence de gisements de ressources minérales (seule l'usine de Malvesi travaille l'uranium en provenance de la Région) – elle dispose seulement de la houille dans la zone d'Alès et de l'uranium près de Lodève – la Région est absolument dépendante des importations d'ailleurs – situation qui profite au développement des transports ainsi que des échanges commerciaux – au niveau national et international – mais cause des problèmes au niveau du secteur secondaire qui ne peut pas travailler les ressources qui sont à sa disposition régionalement. Le second plus grands port de commerce français sur la Méditerranée, Sète notamment, est la porte par laquelle entre le pétrole brut en France pour être raffiné par la suite à Frontignan (l'Hérault).

La crise des secteurs traditionnels du textile-habillement est compensée par l'émergence de nouvelles activités (pharmacie, produits ophtalmologiques). Les industries de biens intermédiaires regroupent 50 % des effectifs industrielles régionaux (métallurgie dans les bassins d'Alès et de Béziers). L'industrie chimique se développe (produits phytosanitaire, engrais). Seul secteur traditionnel qui reste toujours très présent dans toute la Région est l'agroalimentaire.

L'Est apparaît actuellement comme la zone la plus dynamique. Les centres industriels principaux sont Montpellier et Nîmes. L'industrie électrique et électronique est diffusée dans les deux villes. Quant à l'énergie, les centrales hydroélectriques (la haute vallée de l'Aude) et nucléaires (Marcoule) sont les principaux fournisseurs et les principaux moteurs du renouveau pour les économies locales, notamment dans les zones pyrénéennes, et la centrale électrosolaire d'Odeillo, l'unique en France, est la grande expérience nationale. La Centrale solaire Thémis crée la partie considérable dans la production de l'électricité. C'est une centrale solaire qui se situe à un endroit où il fait du soleil à peu près 2 400 heures par an, la Cerdagne.

Le tourisme – principal pilier du secteur tertiaire – sera décrit et présenté séparément dans le chapitre Tourisme pour lui réserver la place qui correspond à son importance pour l'économie de la Région dans le cadre de laquelle il représente la principale source de revenus.

Condition indispensable à tout développement industriel et infrastructure sans laquelle l'industrie serait absolument impensable, les transports sont un aspect si complexe

que nous jugeons nécessaire de leur réserver, dans notre portrait de la Région, un chapitre à part.

## **1.7 Enseignement**

Avant de procéder au portrait infrastructurel (voir chapitre Transport) et tertiaire-touristique (voir chapitre Tourisme) de la Région une grande présupposition est encore à développer ici – la formation de ceux qui en sont les vecteurs ou les moteurs. Où sont formés les spécialistes, les scientifiques et les chercheurs ?

L'enseignement de qualité présente un des facteurs pour le développement d'Etat réussi dans les domaines de tout les trois secteurs - primaire, secondaire et tertiaire. La région Languedoc-Roussillon, bien sûr, n'est pas en retard et l'enseignement y est représenté dans son étendue complète, à commencer par les écoles maternelles ou élémentaires et finissant par les universités.

Pour être plus précise, il faut indiquer plusieurs chiffres clés. Ainsi, le nombre total d'élèves, apprentis, lycéens et étudiants est à peu près un demi-million. Ils ont à la disposition environ 2 600 établissements scolaires. L'enseignement privé n'est pas très répandu comme en témoigne le fait que les écoles publiques présentent approximativement 88 % de l'ensemble.

Les universités du Languedoc-Roussillon sont partie intégrante de l'enseignement supérieur en France. Jusqu'au début du XII<sup>e</sup> siècle à Montpellier, elles sont devenues centres des savants de toute l'Europe. En outre, plusieurs personnalités populaires de l'histoire s'y sont cultivés : Pétrarque, François Rabelais, Paul Valéry, etc. Aujourd'hui, les universités contemporaines font tout pour affirmer leur prestige.

L'enseignement supérieur de la Région propose cinq établissements : l'Université Montpellier I, l'Université Montpellier II, l'Université Montpellier III Paul Valéry, l'Université de Perpignan Via Domitia et l'Université de Nîmes. Le nombre total des étudiants oscille autour 72 000.

La plupart des étudiants fréquentent l'Université Montpellier I, il y en a presque 21 000. L'une des plus anciennes universités spécialisées en sciences d'Europe est l'Université Montpellier II. L'Université Montpellier III Paul Valéry offre des études de



lettres, d'arts, de langues et de sciences humaines et sociales. Les trois universités planifient d'opérer une grande transformation. Il est probable qu'elles s'unissent pour former l'Université Sud de France. Via Domitia propose aux étudiants un enseignement dans divers domaines. Cette université est populaire parmi les Tchèques qui y étudient dans le cadre du programme ERASMUS.

La coopération entre la France et la République Tchèque a été établie déjà en 1924 et elle existe encore. Il s'agit de la Section Tchèque du Lycée Alphonse Daudet de Nîmes. Le programme permet de partir de quatre étudiantes tchèques chaque année. Les candidates choisies ont la grande occasion de vivre en Nîmes pour trois années. Les garçons tchèques ont la possibilité pareille mais au lycée Carnot de Dijon.

Pour récapituler, la région Languedoc-Roussillon représente une partie considérable de l'enseignement supérieur en France et est devenue un centre recherché par des étudiants non seulement français mais aussi ceux de cultures différentes.

La grande question devant laquelle se retrouvent non seulement les étudiants désireux d'aller étudier dans la Région mais également tous ceux qui veulent s'y rendre, peu importe la raison qui les anime est celle du comment.

## **1.8 Transport**

L'expansion économique de deux grands pôles des secteurs secondaire et tertiaire de l'Europe – la Péninsule Ibérique et l'Europe continentale – fait de la région une des grandes voies de circulation de l'Europe du Sud. Les voies sont trois : terrestres, aériennes et maritimes.

Les transports terrestres sont conçus dans la logique de deux grands axes : axe est-ouest et axe nord-sud – différenciant l'un de l'autre par la dynamique et le degré de l'utilisation (et de l'utilisabilité). L'orientation est-ouest épouse les conditions naturelles ainsi que les voies de communication gréco-romaines, modernisées continuellement, et, reliant les grandes agglomérations, il jouit d'un grand intérêt du trafic régional et interrégional.

L'autoroute A 75 (Paris – Béziers) est devenue colonne vertébrale de la direction nord-sud faisant d'elle une logique de mouvement égale à la première par l'importance du nombre d'échanges.

La présence d'un carrefour de voies a bénéficié à trois villes – Perpignan, Narbonne et Nîmes. Proposant une correspondance et assurant les déplacements entre, d'un côté, la mer Méditerranée (la ville de Sète notamment, le deuxième port de commerce français sur la côte méditerranéenne) et, de l'autre, les aéroports de Montpellier et de Perpignan, le réseau ferroviaire est devenu la destination majeure des investissements d'Etat couronnés par la construction de l'Eurogare en 2001.

Il n'y a pas de ligne TGV propre mais le TGV, qui est en expansion dans la Région, emprunte la ligne s'appelant LGV (ligne à grande vitesse) qui commence à Béziers et continue par Montpellier et Nîmes et puis mène à Lyon. En plus, la ligne suivante est en construction et son ouverture devrait avoir lieu au cours de l'année 2011. La nouvelle liaison présentera une connexion plus rapide et facile avec l'Espagne.

Pour ce qui est du transport aérien, les deux aéroports de la Région présentent une bonne liaison avec le monde environnant. L'aéroport qui se trouve à Montpellier est plus grand et celui de Perpignan est plus petit. Le premier proposant des vols dans quatre pays voisins – Espagne, Allemagne, Danemark et Grande-Bretagne et à côté de Copenhague, Francfort, Londres, Madrid, des vols nationaux proposés en destination de Bastia, Clermont-Ferrand, Lyon, Marseille, Nantes, Paris et Rennes. Le second avec deux grandes lignes internationales directes France – Grande-Bretagne, France – Belgique et des vols nationaux en destination de Paris.

Quant à la solution des déplacements à l'intérieur des grandes agglomérations, la plupart des villes de la Région utilisent les autobus pour le transport urbain. Exceptionnellement nous pouvons voir des tramways (par exemple à Montpellier).

En considération des données ci-dessus, il est plus que clair que les agglomérations de la Région ainsi que leurs populations sont bien desservies par les moyens de transport et invitées par là à participer à la mobilité économique et laborale.

Les mêmes voies qui sont employées pour le transport des marchandises se voient empruntées également par le déplacement des personnes notamment de touristes. Nous nous proposons donc de consacrer un chapitre à part au tourisme comme modalité de mobilité.

## **1.9 Tourisme**

La région Languedoc-Roussillon est un véritable paradis pour les touristes. Les gens qui cherchent le repos sur les magnifiques plages seront aussi ravis que ceux qui préfèrent les vacances actives. Quels sont dans la Région les principaux points d'intérêt des visiteurs ? Le Languedoc-Roussillon propose de beaux paysages pour les escalades, randonnées pédestres, sports nautiques – offrant, tant pour leur modalité de masse que pour les formules plus légères, tout équipement nécessaire, continûment modernisé – sans oublier que c'est également la destination majeure des fascinés du tourisme hivernal. Et dans le domaine de la culture ? A côté de l'œnotourisme dont nous présentons les grandes destinations potentielles dans la Région dans les chapitres Viticulture et Gastronomie, comptent parmi les aimants touristiques également les monuments historiques, l'art – vivant ou exposé institutionnellement – et les spécificités du folklore local. Les deux derniers seront traités dans le chapitre suivant – Portrait anthropologique et culturel.

Le Languedoc-Roussillon est une région parsemée, d'un côté, de véritables bijoux et de trésors de la nature et, de l'autre, de villes pittoresques, d'églises, châteaux cathares ou monuments historiques d'importance, le tout idéalement desservi par l'autoroute proche en provenance de la vallée du Rhône, doublée maintenant par celle du Massif central.

### **1.9.1 Parcs naturels**

Les parcs naturels sont un grand attrait pour une grande partie de touristes. Le Parc Naturel Régional du Haut-Languedoc se trouve dans deux régions françaises. Dans le Midi-Pyrénées et dans une partie de l'Hérault. Le deuxième plus visité, Le Parc National des Cévennes est le plus vaste parc naturel de France. Finalement, le parc qui est le plus nouveau, existant depuis seulement sept ans et se situant dans l'Aude - Le Parc Naturel Régional de la Narbonnaise en Méditerranée.

### **1.9.2 Sites historiques et culturels**

Voilà, à titre illustratif, une petite sélection de sites historiques et culturels méritant une attention particulière.

Monument historique majeur de la Région, la **Cité de Carcassonne** est inscrite aussi sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous savons déjà que Carcassonne est située dans l'Aude dont elle est le chef-lieu. La sachant, de manière incontestable, intéressante et attirante pour les touristes interrogeons-nous dans les lignes suivantes sur le pourquoi de cette attention qu'elle suscite.

Les 52 tours, fortification longue de 3 km, les maisons anciennes, l'architecture militaire, et beaucoup d'autres raisons attirent des touristes de plusieurs pays. Comment en sommes-nous arrivés là ? L'histoire de la Cité remonte au VI<sup>e</sup> siècle avant J.-C., quand des Celtes ibériques se sont installés dans cette zone. Mais d'autres Celtes les ont remplacés bientôt et ont fondé un oppidum, appelé Colonia Julia Carcaso par les Romains. La domination de cette seconde tribu celtique n'a pas duré longtemps parce que les Romains ont commencé à régner à partir de l'an 122. Leur travail et présence ont été d'une grande utilité pour la ville. Les Romains, qui gouvernaient l'agglomération entière, ont amélioré l'oppidum et surtout ont renforcé les fortifications. A partir du V<sup>e</sup> siècle - époque où les Romains ont été déposés - beaucoup d'autres nations se sont relayées dans ce territoire (des Goths, des Arabes et des Francs menés par le roi Pépin le Bref) et après la mort de Charlemagne, Carcassonne est tombée aux mains des Trencavels grâce auxquels la ville s'est vue atteindre à la floraison culturelle et économique et qui a dû être suivie du renforcement des fortifications pour la protéger.

Toutefois, la gloire de Carcassonne n'a pas duré longtemps vu que la croisade ordonnée concertément par le Roi et l'Eglise avait pour destination et objectif de la conquête précisément la ville même. Les Chevaliers nord-français ont non seulement conquis les murailles de la ville, mais ont aussi tourné leur rage contre toute la population locale. La paix est venue seulement en 1240 quand le Roi de France – Louis IX – a obtenu Carcassonne, toute en ruines et l'a fait construire toute nouvelle à partir de zéro. La ville ne reçoit la forme définitive sous laquelle nous la connaissons de nos jours qu'après la reconstruction au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Il est nécessaire de mentionner brièvement les bâtiments importants qui sont à trouver dans la ville. Epousant les points cardinaux, quatre portes ouvrent la voie au centre-ville - La Porte Narbonnaise, La Porte Saint-Nazaire, La Porte d'Aude et La Porte du Bourg appelée aussi Porte de Rodez. Cependant, ce sont le Château Comtal et La Basilique Saint-Nazaire qui comptent parmi les édifices les plus visités.

Carcassonne est une ville avec un nombre de touristes en hausse permanente, alors il est clair que la plupart des recettes de la ville proviennent du tourisme. Pour cette raison, les restaurants, les hôtels et les boutiques de souvenirs épousent cette évolution par leur multiplication et l'augmentation de leur participation aux activités économiques locales. Malheureusement, il est nécessaire de préciser également que les touristes qui visitent Carcassonne arrivent pour des visites à court terme, de simples excursions plutôt que des vacances. Entre autres choses, le motif majeur de ces passages sont les manifestations traditionnelles qui se déroulent chaque année dans la ville - le Festival de la Cité, l'Embrasement de la Cité (feu d'artifice spectaculaire) ou le Marathon de la Cité.

Comme nous avons déjà dit, **Perpignan**, chef-lieu des Pyrénées-Orientales, se situe à la frontière de l'Hexagone, à moins de 30 km de l'Espagne. En fait, Perpignan vit entre deux cultures, dans une situation de schizophrénie anthropologique : une ville française, bien sûr, mais aussi une Perpignan catalane. Nombreuses sont les raisons pour lesquelles les touristes recherchent cet endroit.

D'abord, il est évident que la plupart de touristes visitent Perpignan afin de voir les monuments et l'architecture unique. La beauté exquise des bâtiments locaux vous émerveille. Puis, nous pouvons admettre que les étudiants étrangers sont aussi des touristes parce que l'enseignement local, notamment l'université, présente pour eux la possibilité unique de connaître la culture et population régionales.

Nous l'avons déjà dit, les monuments historiques présentent l'attrait principal du tourisme à Perpignan. Bien sûr, la ville en compte plusieurs d'importance mais l'un est absolument à mentionner ici. Le Palais des rois de Majorque se situe à Perpignan, dans la zone délimitée par la rue des Archers, sur une petite colline, au centre de la ville. On a commencé à construire le Palais au début de l'année 1276 et sa construction se voit achevée en 1309. Il a été créé dans le style gothique, en l'honneur du régent du nouveau Royaume de Majorque. En outre qu'il est abondamment visité par les touristes, le Palais des rois de Majorque est devenu l'endroit où beaucoup de festivals se déroulent traditionnellement chaque année.

Le bâtiment du Castillet, musée Catalan des Arts et Traditions Populaires, constituait la porte de la ville et la prison d'Etat. Surtout pour son architecture unique, il est considéré comme le monument le plus marquant de Perpignan et, pour ses expositions

et ses installations archéologiques, il représente un miroir panoramique de l'histoire de la ville.

La cathédrale catholique romaine – Cathédrale Saint-Jean-Baptiste – fait partie inséparable de la liste des monuments historiques de Perpignan les plus visités par des touristes. Le Campo Santo, comme partie de cette cathédrale, est un cimetière ressemblant à un cloître. Sa curiosité nationale consiste dans le fait qu'il est le plus ancien de son genre en France.

Rien de surprenant donc que Perpignan – chef-lieu des Pyrénées-Orientales – reste toujours, grâce à son architecture et ses monuments historiques, une ville bien achalandée des touristes de nombreux pays.

**Nîmes** présente une ville vraiment sympathique, également avec une histoire longue. Nous pouvons y découvrir l'architecture moderne, classique ainsi que des monuments romains. C'est la raison pour laquelle la ville est appelée parfois « La Rome française ». En plus, Nîmes est loin de manquer d'intérêt pour les étudiants tchèques parce qu'ils ont là la possibilité unique d'étudier dans un lycée français intégré dans le système de l'enseignement tchèque. Nous avons consacré à ce sujet le chapitre Enseignement. Nous avons dédié à Nîmes encore également quelques lignes de commentaire au sujet de la gastronomie dans le chapitre Goûts d'une région.

Le chef-lieu de département Gard, connu de nos jours surtout par ses courses des taureaux, l'était dans le passé également par d'autres compétitions homme contre homme ou homme contre animal. L'amphithéâtre de Nîmes – le plus conservé dans le monde – est un bâtiment qui a été construit déjà au I<sup>er</sup> siècle. Les combats de gladiateurs ou d'animaux s'y déroulaient créant une tradition locale. Les courses des taureaux et plusieurs séances de théâtre ont lieu dans cet amphithéâtre de nos jours. Dans le cas de l'amphithéâtre, il s'agit d'un monument impressionnant qu'il soit totalement vide ou, au contraire, plein de spectateurs. La capacité de cet édifice est plus de 23 000 spectateurs.

Un autre monument romain qui remonte à une époque du règne d'Auguste – au I<sup>er</sup> siècle – est la Maison Carrée. Ce temple romain de 26 m de longueur, de 15 m de largeur et de 17 m de hauteur a subi quelques changements. Il a servi de mairie, de maison privée, d'étable, etc. Abriter le musée des vestiges antiques, c'est le rôle de la Maison Carrée de nos jours.

**Mende**, petite ville au cœur du département de la Lozère, est un lieu accueillant pour les visiteurs à la recherche d'un environnement calme qui offre un cadre historique, et ainsi que des installations modernes pour les sports par exemple. Il est impensable d'aller en Lozère sans passer par le chef-lieu, le berceau démographique du Département, le Mende. Il est vrai cependant que les touristes préfèrent les alentours de la ville au Mende lui-même. La nature locale est ravissante, donc, c'est la raison pour laquelle les touristes visitent cette région souvent. Les piétons seront satisfaits ainsi que ceux qui cherchent des sports extrêmes – l'escalade ou le rafting.

La ville de Mende est protégée par une cathédrale imposante Saint-Privat qui est construite dans le style gothique comme réalisation du souhait du pape Urbain V. La ville est célèbre pour ses rues étroites, bordées de maisons anciennes et plusieurs fontaines publiques.

Nous allons mentionner, pour d'autres aspects, encore une fois cette ville dans le chapitre Goûts d'une région.

La capitale de la région Languedoc-Roussillon – **Montpellier** a tiré un très fort bénéfice de sa fonction de capitale régionale. Outre les effets classiques, liés aux services d'une préfecture de région, Montpellier a été promue par la grande mutation économique et sociale d'une région qui, de terrienne et viticole dans ses traditions, est devenue touristique et logistique dans ses activités motrices.

Nous avons déjà appris dans le chapitre Tourisme que Montpellier était bien accessible de tous les côtés de la Région. Nous y accédons empruntant des autoroutes (A 9 et A 75). Puis, il y a la possibilité de prendre le TGV (de Paris à Montpellier – durée de liaison de 3 h 15 min) ou un avion (de Paris à Montpellier – durée de liaison de seulement 1 h 10 min). Il est plus qu'évident que s'il s'agit du chef-lieu de la région Languedoc-Roussillon beaucoup de personnes seront intéressées de se rendre dans la ville pour les raisons les plus variées.

Les étudiants présentent un grand groupe démographique à Montpellier. Dans le chapitre Enseignement, nous allons développer davantage ce sujet parce que Montpellier est le centre d'enseignement dans la Région. Quelques 72 000 étudiants fréquentent les trois universités et plusieurs écoles supérieures. Nous considérons ce fait pertinent parce que 40

% d'eux ne sont pas d'habitants originaires du Languedoc-Roussillon représentant ainsi une grande partie du mouvement touristique.

La métropole du Languedoc-Roussillon propose beaucoup d'endroits magnifiques. La partie la plus ancienne de la ville s'appelle Ecusson et c'est là où se trouve la Place de la Comédie. Elle présente un symbole qui caractérise Montpellier – le dynamisme. Les terrasses de ses nombreux cafés et restaurants sont vraiment ravissantes et participent à la création d'une atmosphère spécifique.

A côté de la Place de la Comédie, se situe un quartier nouveau appelé l'Antigone. Elle a été construite dans le style néo-classique par l'architecte catalan Ricardo Boffill.

En fin, il y a des monuments historiques aussi dont la Cathédrale Saint-Pierre est le plus célèbre. Cet exemple de l'architecture gothique a été édifié comme réalisation de la volonté du pape Urbain V, à la fin du XIV<sup>e</sup> siècle. Il s'agit de la plus grande église de la région Languedoc-Roussillon.

Comme nous avons déjà mentionné au début de ce chapitre, les monuments historiques font, pour les touristes, le grand attrait de la Région. Il faut dire quelques mots sur **l'Abbaye de Saint-Guilhem-le-Désert**. C'est une abbaye bénédictine qui est inscrite sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO et constitue un des arrêts du pèlerinage du Chemin de Saint Jacques de Compostelle. Ce monument n'est pas le seul de Languedoc-Roussillon par lequel passe le chemin des pèlerins – il rejoint, à cet égard, l'Abbaye de Saint-Gilles, le Pont du diable, la commune d'Aniane et, en fin, le Parc Naturel Régional du Haut-Languedoc, déjà mentionné dans le chapitre Parcs naturels.

Le **Canal du Midi** nommé également Canal des Deux Mers propose le tourisme fluvial avec, chaque année, plus de touristes attirés. Il s'agit d'un canal artificiel qui relie la mer Méditerranée (le port de Sète) avec l'océan Atlantique (le port de Toulouse). Puis, le Canal latéral à la Garonne (190 km), la Garonne (78 km) et le delta de la Gironde (85 km) s'unissent à lui. Le Canal du Midi (240 km) forme ensemble avec ces trois parties une route fluviale entre les deux façades maritimes, longue de 593 km. La première proposition de réaliser ce projet est née au XVI<sup>e</sup> siècle, afin d'éviter le canal de Gibraltar et d'accélérer en général le transport de gros volumes, dans la tête de l'architecte Pierre-Paul Riquet. La circulation y a été inaugurée au siècle suivant et, en 1996, le Canal a été enregistré sur la



liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO. Aujourd'hui, le Canal est employé surtout dans le domaine de la batellerie récréative, sportive et hôtelière.

Le **Pont du Gard** est le suivant des nombreux monuments historiques inscrits sur la liste du Patrimoine mondial de l'UNESCO. Non loin de Nîmes, cette magnifique construction datant du règne de l'empereur romain Auguste se trouve encore sur le territoire du Languedoc-Roussillon. Cet aqueduc de 275 mètres de longueur et de 49 mètres de hauteur devait apporter de l'eau à la ville de Nîmes.

Ce que nous venons de présenter n'est qu'une sélection – limitée en nombre par le format de notre travail – de sites éveillant l'intérêt des touristes dont est parsémée la Région. Bien sûr, bien d'autres sites mériteraient une mention ici, les monuments les plus importants y sont néanmoins décrits.

### **1.9.3 Littoral**

Le littoral du Languedoc-Roussillon, étonnamment disponible, devient au cours des années glorieuses le terrain d'un aménagement touristique de grande ampleur, pour un tourisme de masse, une clientèle européenne, toute la gamme des classes moyennes consommatrices de vacances, de soleil et de mer.

Les 21 yacht-ports avec 22 000 places de mouillage se situent à la côte du Languedoc-Roussillon. La Région est une destination populaire pour des yachtsmans de la zone entre Camargue et le littoral de Vermeille. Ils y trouvent pendant toute l'année une large offre d'activités nautiques populaires : la voile, le funboard, le ski nautique, la pêche, la plongée ou les croisières panoramique.

Le Grau du Roi est un yacht-port à Camargue. Il s'agit du port qui est le plus important dans l'Europe entière. La côte de Camargue est fleurie de petits immeubles ou de complexes d'hôtels. Le Grau du Roi n'est pas le seul yacht-port dans la Région. A cet égard, le port de Sète, bien qu'il ne soit pas large et, en plus, qu'il n'ait pas autant de places de mouillage, est célèbre parmi les yachtsmans également. Finalement, le dernier port, que nous allons mentionner, s'appelle Ambonne. Il est populaire grâce à sa position parce qu'il se trouve à Adge qui représente la ville antique la plus ancienne de la Région. En outre,

c'est une station maritime vraiment alléchante pour les touristes qui cherchent la vie nocturne parce que la ville fait partie des « Iles de plaisir ». Bien sûr, le Languedoc-Roussillon propose beaucoup plus d'autres ports – Saint Cyprien, Leucate, Collioure ou Vermes.

Sorti des ports du littoral, on se retrouve en plein milieu de la Réserve naturelle de Camargue. Elle se situe dans le delta du Rhône, à la frontière de deux départements français : Gard (Languedoc-Roussillon) et Bouches du Rhône (Provence-Alpes-Côte d'Azur). La réserve est divisée en trois parties : la Petite Camargue qui se trouve en Languedoc-Roussillon, la Grande Camargue qui est séparée par la frontière et, en Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Plan du Bourg. Le Parc naturel régional de Camargue représentant la dominante de la zone, s'étale dans une partie de la Grande Camargue, donc il appartient à Provence-Alpes-Côte d'Azur. Néanmoins, le territoire de Camargue est la réserve naturelle la plus connue en France surtout grâce à son écosystème particulier qui est sans doute le plus beau en Europe : la faune et la flore très variées façonnent la réserve naturelle où vit un grand nombre d'animaux et surtout des centaines de types d'oiseaux.

Comme l'un des symboles, le cheval de Camargue vit dans les marais salants et son origine se situe dans la préhistoire. Les chevaux blancs dominent, dans le folklore local, les courses camarguaises, à côté de taureaux noirs. Un autre symbole, le flamant rose, est la raison d'une grande partie de visites des touristes. Il n'est pas étonnant que la réserve de Camargue soit attirante non seulement par sa nature divine mais aussi par ses plages sablonneuses avec un centre très animé – Saintes Maries de la Mer.

#### **1.9.4 Centres de ski**

Nous dédions la dernière partie du chapitre Tourisme aux montagnes et leurs centres de ski. Principalement, les Pyrénées sont très populaires. Non seulement parmi les habitants de la région Languedoc-Roussillon, mais aussi parmi les étrangers (notamment les Britanniques) qui y passent le plus souvent les vacances. Nous y trouvons les meilleures conditions pour le ski et toute une série des centres de ski qui proposent des kilomètres de pistes de descente longues de niveaux de difficulté différents. Les Pyrénées, avec leur vaste offre d'aires de ski, satisfont toutes les catégories des skieurs. Elles proposent non seulement des centres grands et animés – Ski resort Les Angles ou Ski resort Formiquères – mais aussi ceux qu'apprécient les parents avec les enfants – Ski resort Porté-Puymorens ou Ski resort Camurac.

## **2 Portrait anthropologique et culturel**

Une région est caractérisée également en large mesure par la population qui l'habite – son mode de vie, sa culture et la langue locale, que d'empreintes d'une présence humaine dans le terroir. Essayons, dans les lignes suivantes, de passer en revue les principaux traits du portrait anthropologique et culturel de la Région en l'articulant en quatre tableaux :

la Région comme un pôle gastronomique du Midi

la Région comme le lieu de naissance ou de passage de personnages célèbres

la Région comme un théâtre de vie folklorique

la Région comme miroir des langues que l'on y parle

### **2.1 Pôle gastronomique du Midi**

Le fameux dicton « Dis-moi ce que tu manges et ce que tu bois et je te dirai qui tu es » nous signale que toute communauté est définie par sa gastronomie et ses habitudes et coutumes culinaires. Commençons, dans ce sens, donc notre portrait anthropologique par une vue sous les couvercles et dans les verres languedociens-roussillonnais.

#### **2.1.1 Œnotourisme**

La notion d'œnotourisme – qui décrit parfaitement l'une des nombreuses parties du chapitre Portrait anthropologique et culturel et surtout si nous parlons de la région Languedoc-Roussillon – n'est pas très connue par le large public et c'est la raison pour laquelle nous devons la définir avant de l'utiliser dans le texte suivant.

Quand nous parlons de l'œnotourisme, il s'agit d'une association moderne de la viticulture. Certes non de la viticulture considérée du point de vue agricole mais touristique : nous parlons de la viticulture associée aux loisirs, voyages, histoire, art et notamment gastronomie, une viticulture comme destination touristique des fascinés du vin.

Et pourquoi avons-nous rangé l'oenotourisme dans le chapitre dédié à la culture de Languedoc-Roussillon ? Comme nous avons mentionné au-dessus, la viticulture représente un secteur d'extension considérable dans la Région – c'est un pilier majeur de la Région. Nous la constatons étroitement liée à l'agriculture, à l'économie, à l'enseignement, au tourisme, etc. Il est plus que clair que le vin jouant l'un des rôles les plus importants dans la région Languedoc-Roussillon devient une destination majeure, au niveau national et international, pour les touristes guidés par la volonté de découvrir les particularités du goût du vin local et désireux de compléter, par des expériences puisées dans les caves et tavernes languedociennes-roussillonnaises, leurs connaissances de la carte viticole de la France et de l'Europe.

Bien que ce chapitre paraisse en être le moment et le lieu plus qu'adéquats, nous n'allons pas développer le thème de la viticulture davantage parce que nous lui avons consacré le chapitre Viticulture. La gastronomie, thème très lié au vin, sera le sujet de notre intérêt dans le texte suivant.

### **2.1.2 Goûts d'une région**

Chaque pays a ses propres goûts. La France est renommée par sa gastronomie séductrice dans le monde entier. Tout le monde connaît les fromages (citons, à ce propos la fameuse lamentation de Charles de Gaulle : « Comment voulez-vous gouverner un pays où il existe variétés 356 de fromages ? »), des baguettes, des escargots et plusieurs autres spécialités françaises. Quel est le goût du Sud de la France, dans une région qui avoisine l'Espagne et est influencée par la culture méditerranéenne, occitane et catalane ? Nous y trouvons beaucoup de recettes traditionnelles qui se sont transmises d'une génération à l'autre et reflètent les particularités et les spécificités de la vie en Languedoc-Roussillon.

Comme nous avons déjà dit, la Région est influencée en grande partie par la proximité de la mer Méditerranée et ses produits. C'est la raison pour laquelle nous trouvons dans la cuisine régionale surtout des mollusques – moules, huîtres et coquilles – et des poissons méditerranéens – thon rouge ou loup de mer. Le port de Sète, qui est célèbre pour ses spécialités, représente le berceau du goût méditerranéen. Le symbol gastronomique est principalement la Tielle sétoise, tourte de poulpe et de tomate.

Beaucoup de plats sont liés à d'autres villes. Par exemple l'aligot – purée de pommes de terre, de tomme fraîche et d'ail – ou le tripoux – autrement dit « petit paquet rebondi » de la tripe de veau et de panse d'agneau – sont les repas traditionnels à Mende. La tapenade d'olive est vraiment populaire et son origine est de la région Languedoc-Roussillon aussi. Nîmes propose, comme spécialité, la brandade – morue dessalée avec l'huile d'olive et un peu de lait. Et le fromage très connu, le Pélardon des Cévennes, est l'un des plus anciens fromages de chèvre de l'Europe.

Les plats traditionnels ont non seulement un goût spécifique mais aussi une odeur particulière. Nous en savons gré aux herbes qui sont typiques et indispensables pour la préparation des repas dans la Région – thym, oregan, basilic, romarin, etc.

Finalement, comme couronne culinaire, Languedoc-Roussillon abonde en desserts. La Région propose plusieurs « recettes secrètes » pour chatouiller nos papilles gustatives. La Crème catalane, les Rousquilles du Vallespir ou les Croquants de Mende sont les plus préférés. Quelque dessert que nous goûtions, sa saveur nous restera gravée dans la mémoire comme celui de Languedoc-Roussillon.

## **2.2 Région rendue célèbre à travers...**

La région Languedoc-Roussillon peut être fière non seulement d'une nature splendide et de places où l'Histoire est passée, mais aussi de personnages célèbres qui en sont originaires ou qui ont marqué par leur passage la Région. Le chapitre est consacré aux personnages qui jouissent d'une grande renommée en France et à l'étranger et qui ont contribué au développement de l'art dans la Région. Il sont très nombreux dans différents domaines et à travers plusieurs siècles jusqu'à nos jours.

Pour une meilleure orientation, nous avons subdivisé les personnages en plusieurs sections dans lesquelles nous proposons des médaillons des plus célèbres avec leurs œuvres.

## **2.2.1 ...des personnages de la littérature**

Beaucoup d'écrivains populaires qui ont rendu le Languedoc-Roussillon célèbre dans le domaine de la littérature ont le lieu de naissance dans la Région. Nous mentionnons, dans le présent chapitre, non seulement les originaires de la Région mais également d'autres écrivains d'ailleurs qui en sont à tout jamais tombés amoureux. Nous esquissons dans les lignes suivantes une petite liste des plus marquants.

### **2.2.1.1 Paul Valéry**

Paul Valéry présente la première personnage célèbre de notre énumération. Poète, écrivain, essayiste et philosophe, il était originaire de la ville de Sète. Il est né le 30 octobre 1871 dans une famille d'origine corse. Il a passé son enfance dans la région Languedoc-Roussillon, il fréquentait l'école élémentaire des dominicains, le Collège de Sète et après le lycée de Montpellier. A l'âge de 18 ans, il a commencé à s'adonner à la poésie et au symbolisme. Il a atteint de nombreuses succès dans sa vie : il est devenu membre de l'Académie française (1925) et professeur de poétique au Collège de France.

Sa formation était vraiment considérable. Il est l'auteur de plusieurs poèmes et *Le cimetière marin* est le plus populaire. Ses Cahiers – son journal intime – et ses essais de la théorie littéraire ont connu un grand succès aussi. L'Université Montpellier III lui doit son nom aujourd'hui, Université Montpellier III – Paul Valéry, (voir le chapitre Enseignement supérieur). Bien que les funérailles aient été organisées à Paris, finalement, il a été enterré à Sète, dans sa ville natale, dans « le cimetière marin ».

### **2.2.1.2 Max Rouquette**

L'écrivain moderne très populaire, Max Rouquette, provient d'Argelliers, ville près de Montpellier. Sa formation littéraire et sa pensée ont été consacrées à la culture occitane. Toute sa vie s'est tournée vers la culture, l'étude et la littérature occitane et en outre, il était membre de l'Institut d'études occitanes. *Le Vert Paradis – Verd Paradís en occitan* – est son œuvre majeure où il s'est montré, en sept volumes, en grand prosateur. Vu le caractère intime de quelques passages, nous aurions la tendance à le classer comme recueil autobiographique.

Dans le petit extrait suivant, une scène intime, évocatrice de l'enfance du poète, se présente à nos yeux lourde d'atmosphère mystérieuse et onirique, à savoir le Château d'Aumelas, qui se situe près de Montpellier, pas loin de sa ville natale. Cela illustre la dimension autobiographique de l'œuvre.

[...] Maintenant nous étions dans l'ombre. La lune avait disparu derrière les toits de l'église et glissait vers l'occident. Là-bas, haute, très haute dans le ciel, elle se penchait sur les balustrades, les voûtes, les terrasses du château d'Aumelas dressé là comme calciné, tout droit, par le feu de Dieu, à mi-chemin des astres. Elle se penchait sur ce silence, cette présence pétrifiée hors du temps, cette veille d'une attente d'éternité. A la pointe effilée de la tour, à l'extrême nord, il y avait une chouette aussi immobile que le château et qui, noire sur le ciel, jetait chaque minute une sorte d'appel à la justice du monde sidéral ; désespoir de ces pierres désertes noyées de lune et que le passé n'en finissait plus d'abandonner à jamais. La lune entra par les fins contreforts, dans des salles dont les murs éboulés s'ouvraient sur le gouffre ténébreux des bois de chênes verts. [...] <sup>3</sup>

Son grand amour romantique a été réitéré : la Région reconnaissante a éternisé le souvenir chéri de son bard, décédé en 2006, dans plusieurs toponymes et noms de différents établissements.

### **2.2.1.3 Molière**

Contrairement aux auteurs auxquels nous avons dédié une mention plus haut, le dramaturge français, populaire dans le monde entier, n'est pas fils de Languedoc-Roussillon mais est né à Paris. Néanmoins, Molière qui voyageait à travers la France entière a trouvé goût à la Région. Il a visité trois fois Pézenas, quatre fois Montpellier, deux fois Carcassonne et une fois Béziers. Les habitants de ces villes s'honoraient de spectacles de Molière et ils les considèrent grand événement jusqu'à aujourd'hui.

## **2.2.2 ...des personnages de la musique**

Beaucoup de chanteurs sont nés dans la région Languedoc-Roussillon mais nous proposerons, en détail, seulement deux d'entre eux – Georges Brassens et Charles Trenet. A part ces deux, il y a d'autres chanteurs contemporains qui sont originaires de la Région :

---

<sup>3</sup> *Max-rouquette.org* [online]. 2010 [cit. 2011-03-22]. Max Rouquette - Extraits : Vert Paradis I. Repris de WWW: <<http://www.max-rouquette.org/extraits/prose>>.

Olivia Ruiz qui provient de Carcassonne, Baby Lapointe, de Pézenas, ou Julien Doré, de Nîmes.

### **2.2.2.1 Georges Brassens**

Georges Brassens est devenu l'auteur, le compositeur et le chanteur français le plus populaire qui provienne de la région Languedoc-Roussillon. Né à Sète en 1921, il est devenu célèbre surtout grâce à sa faculté de mise en musique de textes littéraires, notamment de poèmes de P. Verlaine, F. Villon ou V. Hugo. Cependant, il a passé la plupart de la vie à Paris où se trouve, de nos jours, un parc qui porte son nom – « Parc Georges Brassens ». Il a écrit beaucoup de textes des chansons au cours de sa carrière et certains d'eux évoquent la région Languedoc-Roussillon dans leur titre : « Chanson pour l'Auvernat », « Supplique pour être enterré à la plage de Sète » (voir les Annexes).

Il est mort en 1981 à Saint Gély du Fesc et il comptera parmi les plus grands personnages de la musique française.

### **2.2.2.2 Charles Trenet**

Auteur, compositeur et chanteur, Charles Trenet est né à Narbonne en Languedoc-Roussillon. Il est devenu artiste reconnu dès le début de sa carrière professionnelle. Il a passé son enfance à Narbonne et à Béziers et après il a beaucoup voyagé à travers les régions françaises et à l'étranger aussi (par exemple l'Allemagne – Berlin).

L'une de ses œuvres s'appelle « la Mer ». On dit qu'il l'a composée pendant le voyage entre Montpellier et Perpignan. Ses pensées sont exprimées dans l'extrait suivant.

La mer  
Qu'on voit danser le long des golfes clairs  
A des reflets d'argent  
La mer  
Des reflets changeants sous la pluie  
  
La mer  
Au ciel d'été confond ses blancs moutons  
Avec les anges si purs



La mer bergère d'azur  
Infinie

Voyez  
Près des étangs ces grands roseaux mouillés  
Voyez  
Ces oiseaux blancs et ces maisons rouillées  
[...] <sup>4</sup>

Nous ne pouvons pas être sûre s'il a trouvé ou non la fameuse *fleur bleue*, qu'il a cherchée sa vie durant, en Languedoc-Roussillon avant de décéder en 2001.

### 2.2.3 ...des personnages de la peinture

Le fauvisme comme mouvement artistique est né dans la région Languedoc-Roussillon. Les fondateurs principaux du mouvement étaient deux artistes : Henri Matisse et André Derain. Les représentations peintes de la petite ville de Collioure, qui se trouve en Pyrénées-Orientales, présentent les premières œuvres du fauvisme. L'harmonie parfaite et la puissance émotive du tableau sont les caractéristiques essentielles de ce mouvement. D'autres peintres se sont joints aux fondateurs – Raoul Dufy ou Georges Braque, etc. Nous pouvons parcourir l'installation à ciel ouvert « Chemin du fauvisme » pour découvrir les reproductions de vingt tableaux célèbres à l'endroit exact où ils ont été peints refaisant ainsi l'itinéraire qu'a adopté le fauvisme dans la ville.

Or l'Histoire a emprunté, dans la Région, des pas non seulement des artistes qui l'ont parcourue mais également ceux d'autres personnages à travers les siècles qui ont contribué au modelage du Languedoc-Roussillon et au façonnement de son caractère.

### 2.2.4 ...des personnages de l'histoire

Le pape Urbain V, né à Grizac en Lozère en 1310, est considéré comme l'un des personnages les plus considérables en Languedoc-Roussillon. Avant qu'il soit devenu

---

<sup>4</sup> *Fr.lyrics-copy.com* [online]. 2011 [cit. 2011-03-18]. La Mer - Charles Trenet - paroles de la chanson. Repris de WWW: <<http://fr.lyrics-copy.com/charles-trenet/la-mer.htm>>.

pape, en 1362, son nom était Guillaume de Grimoard. Il a contribué à l'épanouissement culturel de la Région notamment en reconstruisant la Cathédrale Notre Dame et Saint Privat de Mende et en accordant un soutien financier pour quelques étudiants de l'Université Montpellier. En commémoration de ses mérites, nous pouvons voir sa sculpture devant la Cathédrale de Mende.

## **2.3 Folklore**

A côté de grandes personnalités de la politique et d'éminents personnages du monde des arts, le Languedoc-Roussillon de nos jours est le résultat également, et non en moindre mesure, de la vie culturelle véhiculée par l'activité créatrice du peuple local constitué d'innombrables individus anonymes – danseurs, conteurs populaires, artistes folkloriques, raseteurs et compétiteurs – avec des manifestations culturelles très riches.

### **2.3.1 Animaux totémiques**

L'identité culturelle zoomorphe faisant figurer les éléments référentiels dans toutes les manifestations culturelles d'une population a trouvé, dans le Languedoc-Roussillon, son expression majeure dans le carnaval d'animaux totémiques. La tradition populaire sous la forme sous laquelle nous la connaissons aujourd'hui est née au XVI<sup>e</sup> siècle avec la base dans différentes légendes natives de la région Languedoc-Roussillon.

Le carnaval est typique pour le département de l'Hérault. Pendant les célébrations, nous pouvons voir les animaux totémiques qui sont, en fait, des hommes déguisés en bêtes. Ils revêtent les costumes zoomorphes pour montrer qu'ils représentent les protecteurs de la communauté. Chacune des bêtes rappelle une légende concrète. Les animaux totémiques les plus populaires sont : le Poulain de Pézenas, le Chameau de Béziers, le Bœuf de Mèze, la Chèvre de Montagnac et le Loup de Loupian. La plupart des bêtes sont reprises de la symbolique héraldique des villes mais quelques-unes ont été ajoutées à la panoplie carnavalesque seulement pour amuser. Il s'agit d'une tradition vraiment belle et pleine de couleurs.

### **2.3.2 Bête du Gévaudan**

Un autre animal empreint profondément l'esprit de la Région – la bête du Gévaudan. La légende de la bête du Gévaudan est connue à cent lieues à la ronde. Beaucoup de meurtres effrayants se sont passés à Gévaudan, en Lozère, dans les années 1764 – 1767. Grâce à des témoins oculaires de ces faits, les habitants de Lozère ont appris qu'un monstre ressemble à un loup y massacre. Plusieurs soldats ou forestiers se sont présentés qui voulaient tuer la bête parce que la panique commençait à régner. Antoine de Beauterne, le chasseur royal, a tiré une grande bête, sept mois plus tard. La gloire d'avoir abattu le monstre a été coupée très peu de temps après parce que les meurtres continuaient. Ainsi, il était clair qu'Antoine de Beauterne avait tué un autre animal. En juin 1767, le forestier Jean Chastel a tiré une bête différente, cette fois-ci la correcte, et les meurtres ont cessé définitivement. Malheureusement, le nombre de victimes était entre-temps de 120.

Cependant, le mystère restait : le monstre n'était ni loup ni chien et ni aucun carnassier. C'était un type d'animal unique et inconnu. Sa peau était exposée au Louvre mais a été enlevée vu son mauvais état. Il n'est toujours pas connu si c'était la bête qui massacrait ou si quelqu'un masquait, à travers l'existence de cette bête, ses propres crimes.

La légende a connu une adaptation cinématographique et littéraire par la plume de plusieurs auteurs : parmi les versions, le film le plus célèbre s'appelle *Le Pacte des loups* réalisé par Christophe Gans en 2001.

### **2.3.3 Carnaval de Limoux**

Le carnaval légendaire et très populaire a une longue tradition – depuis 400 ans, il se déroule dans la ville de Limoux tous les week-ends à partir de janvier jusqu'à mars et au jour du Mardi Gras aussi. Il représente le carnaval le plus long du monde et son défilé principal consiste dans le passage de « Los fécos » – musiciens traditionnels – et de bandes des carnavaliers. Ils vont, avec trois reprises journalières, de café en café faisant un tour tous les jours du carnaval à 11, 17 et 22 heures. Plutôt que d'une parade ou d'un spectacle, il s'agit d'une question d'affirmation folklorique concernant seulement la ville de Limoux puisque cet événement est considéré comme patrimoine culturel de la ville. Le carnaval entier culmine le dernier dimanche la nuit, dite « nuit de la blanquette », où le vin mousseux, qui coule à flots, présente le symbole de cette nuit.

### 2.3.4 Bouvine

L'âme de la Région trouve une autre de ses affirmations également dans la bouvine, course des taureaux. Nous pouvons la nommer « La fè di biou » (la passion de la bouvine) aussi.

Le taureau camarguais se reconnaît aux cornes en forme de lyre, le front étroit et les grands yeux vifs. Il est puissant et dépasse 1,30 mètres pesant 400 kg. C'est un taureau rustique qui est toujours dehors (l'hiver, quand il fait froid, ne faisant pas exception).

Les courses camarguaises se déroulent dans tous les villages de la zone du Petit Camargue. Il faut dire que cette tradition est différente des courses d'Espagne, appelées « la corrida de toros ». Les courses camarguaises proviennent du XVI<sup>e</sup> siècle et sont accompagnées de plusieurs jeux. L'abrivado<sup>5</sup>, par exemple, est un jeu où les gardians<sup>6</sup> tâchent de saisir le taureau. L'encierro<sup>7</sup>, un jeu différent, est vraiment dangereux parce que les taureaux sont lâchés dans le village et tout le monde doit courir et chercher à se mettre à l'abri rapidement.

Dans les courses camarguaises propres, le principe n'est pas compliqué. Il repose sur l'enlèvement, par le concurrent, d'une cocarde qui est attachée sur le front du taureau, entre ses cornes. Les concurrents s'appellent raseteurs et travaillent souvent en équipe de deux. Il est intéressant de noter qu', à la différence des autres courses taurines du monde actuel, il n'y a jamais de taureaux blessés à la sortie de la course. Beaucaire, Saint Laurent d'Aigouze, Vauvert, Sommières et Aimargues sont les courses et fêtes les plus populaires dans le Gard.

### 2.3.5 Rugby

L'esprit de compétition trouve une scène également sur le champ du sport. Le rugby, sport traditionnel de la Région, est très diffusé dans tous les départements du Languedoc-Roussillon sauf Lozère. Il y a 166 clubs régionaux et les joueurs de rugby de la Région appartiennent à l'élite française. Les matchs de rugby se déroulent textuellement

---

<sup>5</sup> De provençal, dérivé du verbe *abriva* : accélérer, exciter.

<sup>6</sup> De provençal, « gardien à cheval d'un troupeau de taureaux ».

<sup>7</sup> De castillan, dérivé du verbe *encerrar* : enfermer.

chaque week-end. C'est un événement solennel parce que les stades sont toujours pleins de spectateurs. Les clubs connaissent les modalités *professionnels* et *amateurs*. Il y a beaucoup de stades, par exemple, le Stade de la Mosson, le Palais des sports René Bournol et le nouveau Stade Yves du Manoir avec une capacité d'accueil de 12 000 personnes. Tous se situent à Montpellier et la Coupe du monde de 2007 a eu lieu dans le Stade Yves du Manoir, le plus beau de France. La région Languedoc-Roussillon entière vit passionnément ce jeu.

### 2.3.6 Balle au tambourin

Le balle au tambourin, une autre perle de culture populaire compétitive locale. Max Rouquette, que nous avons mentionné dans le chapitre Personnalités célèbres à travers...la littérature, a fondé la Fédération française de jeu de balle au tambourin en 1939. La version originale date de l'an 1860. Le balle au tambourin fonctionne sur le même principe que le tennis avec la différence que le nombre des membres dans les deux équipes est de cinq pour chacune. Ce jeu existe en deux variantes, le balle au tambourin extérieur et en salle, ce dernier étant conçu pour trois joueurs seulement des deux côtés. La plupart de clubs se trouvent en l'Hérault qui en compte au total 50.

Jusqu'à nos jours, ce sport traditionnel s'est développé à tel point qu'il est joué à présent à plusieurs niveaux est dans des catégories diverses : la ligue, la division nationale et internationale, où les équipes françaises trouvent le principal adversaire en celles d'Italie, pays avec une pratique de balle au tambourin considérable.

### 2.3.7 Sardane

Les passionnés de mouvements corporels, cette fois-ci rythmiques, trouvent du plaisir dans la sardane. Il s'agit d'une danse traditionnelle d'origine catalane, très célèbre en Pyrénées-Orientales. L'orchestre, qui est lié inséparablement à cette danse, s'appelle « cobla<sup>8</sup> » composé de onze musiciens. Certains des instruments de musique – tels que flabiol, tible ou tambori – sont typiquement catalans. Tout le monde peut danser, il faut seulement connaître la chorégraphie de base qui est consistée en pas courts et longs. Les

---

<sup>8</sup> De provençal, « couple ».

Catalans dansent la sardane pendant les fêtes et les célébrations différentes dans le costume folklorique dont les couleurs principales sont le noir et le rouge.

## **2.4 Langues qui font un pays**

Le Languedoc-Roussillon est vraiment intéressant sur le plan linguistique proposant à une contemplation sociolinguistique et ethnolinguistique et à une analyse dialectologique plusieurs langues qui – en cohabitation réussie – sont encore utilisées par les habitants de la Région. Bien sûr, le français représente statutairement la langue officielle mais il est épousé dans tous ses emplois et utilisations par les deux autres langues du terroir – l’occitan et le catalan. Ces deux langues qui collaborent, chez les habitants de la Région, à la formation d’une « schizophrénie linguistique » – tant au niveau socioculturel (dans toutes les situations de la vie quotidienne, les locuteurs doivent opter pour seulement une langue à chaque fois) qu’au niveau sociopolitique (les différentes langues ont des statuts sociopolitiques différents étant seulement l’une d’entre elles langue officielle) – sont le sujet principal des chapitres suivants où nous les décrivons de plusieurs points de vue.

D’abord, nous devons éclaircir leur origine, alors, nous nous proposons de faire une brève excursion dans le passé. Puis, nous montrerons quelle est leur position parmi les langues romanes et, sur la base de cette constatation, nous répondrons à la question si les deux langues sont langues à part ou des dialectes de français, comme beaucoup de personnes le pensent. Dès que nous aurons exposé les informations générales, nous nous consacrerons à l’étude de l’occitan et du catalan indépendamment.

Le fait que l’occitan et le catalan sont des langues issues du latin vulgaire, tout comme le français n’est pas grande surprise. Les langues romanes, qui, dans le passé, se sont trouvées dans la zone de la France contemporaine, ont été les prédecesseurs de plusieurs langues actuelles.

Les langues romanes parlées en France se sont divisées en trois branches : langues d’oc, langues d’oïl et langues francoprovençales.

1. Langues d’oc, qui se sont situées au Sud de la France, ont été nommées d’après la variante locale du mot « oui » . « Oui » désigné par le terme « oc » (hoc).

2. Langues d'oïl, qui se sont situées au Nord de la France, ont reçu le nom d'après la variante locale du mot « oui » comme les précédentes. « Oui » désigné par le terme « oïl » (hoc illi).
3. Langues francoprovençales représentent les langues qui se sont situées dans une zone intermédiaire.

Le premier type, langues d'oc, est le plus important pour le présent mémoire vu qu'il est le prédecesseur de l'occitan et du catalan. En outre, le nom de l'occitan a son origine en langue d'oc, alors, en occitan c'est « lenga d'òc ». Quant à la terminologie, l'occitan a relayé plusieurs appellations, par exemple le provençal.

Maintenant, une fois éclaircie l'origine historique de l'occitan et du catalan, nous essaierons de les classer à l'intérieur du système des langues du monde. Dans la classification généalogique, les deux langues appartiennent à la famille des langues indo-européennes, à la branche européenne, italique, romane, groupe occitano-roman. Cette classification linguistique est illustrée sous forme de graphique arborescent pour une meilleure orientation en Annexes.

Concluons ce chapitre sur la réponse à la question si les deux langues sont des dialectes de français ou non. Vu que le français a son origine en langues d'oïl, non pas en langues d'oc, comme les deux autres, montre bien qu'il s'agit de langues différentes, et non de dialectes.

Après l'introduction générale à la problématique linguistique de la région Languedoc-Roussillon, nous consacrons le texte suivant à ses langues en détail. Cependant, nous mentionnerons seulement le catalan et l'occitan parce que le français, bien qu'il y soit langue officielle, ne fait pas la spécificité de la Région.

### **2.4.1 Occitan**

Le chapitre est consacré seulement à l'occitan. Nous connaissons déjà son origine, alors dans les lignes suivantes, nous exposerons d'autres informations générales – telles que sa localisation géographique, sa dialectologie ainsi que les statistiques de son usage – et après nous nous concentrerons sur l'occitan dans la région Languedoc-Roussillon.

Le Sud de France, bien sûr, est le territoire où se situe la langue occitane, mais ne représente pas l'exclusivité territoriale. En Italie – au nord dans les Vallées occitanes et au sud en Calabre la Guardia Piemontese – en Espagne – Val d'Aran – et à Monaco, d'autres domaines d'expression occitanes sont à trouver. Cette zone est parfois appelée Occitanie.

La langue n'a aucune norme officielle donc il existe six dialectes – auvergnat, limousin, gascon, provençal, vivaro-alpin et languedocien. Deux de ces dialectes énumérés – le languedocien et le provençal – méritent une attention particulière car leur domaine englobe la Région et nous les mentionnerons encore une fois dans le texte suivant. La question du nombre de personnes parlant occitan est vraiment compliquée. Ses locuteurs sont plutôt des générations âgées et il n'est pas facile de distinguer si leurs enfants savent le parler (connaissance active) ou le comprennent seulement (connaissance passive). En outre, aucune statistique n'existe, alors nous pouvons partir seulement d'évaluations qui apportent un nombre situé entre six ou sept millions de locuteurs. L'occitan est connu comme langue littéraire ce dont témoignent la poésie des troubadours et Frédéric Mistral qui est considéré comme l'écrivain occitan le plus populaire (il a utilisé personnellement le dialecte provençal).

Maintenant, nous pouvons nous adonner à l'étude de l'occitan en Languedoc-Roussillon. Comme nous avons déjà dit, il s'agit de l'une des trois langues de la Région. Vu qu'il forme un certain type de tradition, l'occitan appartient inséparablement dans le sous-chapitre Portrait anthropologique et culturel. Le but principal du présent chapitre est la question si la langue est toujours vivante ou si elle décline. Nous ferons dans le texte suivant le point de la question.

D'abord, il est nécessaire de savoir qu'il y a deux dialectes d'occitan – le languedocien, parlé en Aude, Hérault et Lozère et, comme deuxième, le provençal dont le domaine occupe seulement une petite partie du Gard. De même que dans les lignes précédentes, nous avons le problème de déterminer le nombre de locuteurs, néanmoins, on suppose qu'un demi-million d'habitants comprend et parle le languedocien ou le provençal. Il faut dire que l'occitan a prédominé sur le français, avant 1900, mais après, la situation s'est inversée et l'occitan décline lentement depuis cette année. Quelques habitants conscients de ce déclin, ont fondé l'Institut d'études occitanes (IEO) en 1954. L'écrivain, Max Rouquette, était l'un d'eux et, en plus, il est devenu président de l'Institut. L'IEO a le siège à Toulouse et est divisé en nombreux centres régionaux. Ses efforts



tendent à l'animation de l'emploi de l'occitan par l'intermédiaire de plusieurs manifestations dans l'esprit de la culture occitane ou cours éducatifs pour les adultes. L'Institut coopère avec le Conseil général de l'Hérault, le Conseil régional de Languedoc-Roussillon et la DRAC (Direction régionale des affaires culturelles).

L'enseignement, bien sûr, joue un rôle important dans l'animation de l'occitan. De nos jours, il existe beaucoup d'institutions où il est possible de se cultiver en occitan dans la Région. L'Académie de Montpellier tâche de développer la langue et la culture occitanes et nous propose des écoles maternelles, élémentaires, des collèges, des lycées et même une université (l'Université Montpellier III – Paul Valéry) qui se consacrent à cet langue.

Finalement, les médias contribuent également considérablement à l'animation linguistique. Il y en a plusieurs où l'occitan est employé : des chaînes de télévision, la presse, la radio et l'internet. Les sites internet en occitan sont très nombreux, par exemple la Wikipédia, les sites de textes bibliques en occitan et le site de l'Institut d'études occitanes, et la radio est représentée par exemple la radio Lenga d'òc qui existe seulement depuis sept ans.

Pour clôre, nous pouvons constater, sur la base de ce chapitre, que le nombre de locuteurs de l'occitan et de ses dialectes diminue mais que les occitanophones s'efforcent ardemment de sauver leur langue. Il y a plusieurs institutions qui coopèrent et grâce auxquelles l'occitan reste une langue qui est toujours vivante.

## **2.4.2 Catalan**

Il faut dire quelques informations à propos de la troisième langue du Languedoc-Roussillon, le catalan, pour en compléter le cadre linguistique. Nous nous sommes déjà consacré sur son origine dans le texte plus haut, donc, nous pouvons ajouter seulement, pour la récapitulation, que le catalan se trouve au même niveau que l'occitan et qu'il appartient au groupe des langues occitano-romanes.

Le catalan est la langue typique plutôt pour le nord de l'Espagne (la Catalogne) mais il est parlé aussi dans le petit territoire du sud-ouest de la France, aux Iles Baléares, en Sardaigne, dans la communauté Valencienne et en Andorre. La langue catalane remplit

une fonction de langue officielle seulement en Andorre. Ainsi que l'occitan, le catalan compte plusieurs dialectes qui sont divisés en deux groupes. Les dialectes le catalan central, le catalan insulaire et le roussillonnais appartiennent au premier groupe – le bloc oriental. Les autres sont membres du deuxième groupe – le bloc occidental – le catalan nord-occidental et le valencien. Le nombre de locuteurs de toutes les zones et tous les dialectes ensemble correspond à peu près à 9 ou 10 millions.

Puisque le catalan est la langue courante dans son territoire, le médias catalanophones y ont une grande représentation, par exemple les chaînes de télévision – Andorra TV, Canal 9 (à Valence), Barcelona TV, TV3 et ses chaînes culturelle, sportives ou pour les enfants, Canal Català. Les émissions radiophoniques présentent une partie importante qui est disponible, entre autre, en Roussillon – Catalunya Ràdio ou Ràdio 5.

Le catalan en Languedoc-Roussillon représente l'information la plus importante pour nous. Comme nous avons déjà mentionné, il existe un dialecte appelé le roussillonnais qui se trouve concrètement en Pyrénées-Orientales. Le nombre de locuteurs oscille autour 140 000 personnes et environ 65 % d'eux sont les habitants plus âgés de 65 ans mais quelques-uns avouent qu'ils ont des problèmes de l'expression de temps en temps.

Nous cherchons la réponse à la question si la langue catalane décline en nombre, ainsi que nous l'avons vu dans le chapitre Occitan pour celui-ci. 61 % des locuteurs catalans pensent que l'utilisation du catalan est stable, 21 % d'eux a l'impression qu'il décline et seulement 19 % pensent que les personnes qui parlent cette langue sont de plus en plus. Cette petite enquête démontre que le catalan n'affronte pas le problème du déclin comme l'occitan.

Les médias catalanophones en Pyrénées-Orientales sont représentés notamment par la radio « Ràdio Arrels » à Perpignan. Une autre forme de diffusion et promotion de la culture et la langue catalane est représentée par l'enseignement. La Bressola et Arrels sont des écoles qui permettent l'éducation bilingue (catalan-français) de la maternelle jusqu'au secondaire. L'enseignement supérieur est rendu possible à l'Université de Perpignan. Il existe beaucoup de cours pour les adultes et, finalement, il faut dire qu'il est possible d'étudier le catalan hors du Languedoc-Roussillon, par exemple à Paris, Lyon, Toulouse, Marseille, etc.

Nous pouvons constater, vu ces données, que le catalan présente une langue très forte et vivante qui ne diminue ni sur le territoire français ni nulle part ailleurs.

### **3 Conclusion**

Pour terminer le mémoire de licence, essayons de faire un court conclusion. Il faut dire que nous avons réussi tous les buts que nous avons préétablis au début de notre travail.

Nous avons défini la position qu'occupe le Languedoc-Roussillon dans le cadre de la France déjà dans le premier chapitre. Grâce au texte suivant, nous avons appris d'autres informations qui nous ont aidé à former l'image réelle de la Région. Maintenant, nous connaissons bien la structure de la Région, son climat méditerranéen, son relief varié ou ses habitants et leur enseignement. Nous avons constaté aussi qu'il s'agit d'une région avec l'industrie pleinement tertialisée d'où s'ensuit que c'est surtout le tourisme qui présente la principale source de revenus financiers. Nous avons connu les sites historiques et culturels ou les autres endroits pour lesquels le Languedoc-Roussillon est tellement visité. Finalement, nous avons fait connaissance du folklore et des langues régionales qui constituent le caractère exceptionnel de la Région.

Malheureusement, vu le format du travail, nous n'avons pas pu décrire certains chapitres plus en détail comme nous imaginions. Alors, il serait très intéressant de pouvoir nous concentrer sur un certain sujet et nous adonner seulement à son étude. Par exemple le chapitre sur les langues façonnant le terroir serait vraiment passionnant. Le sujet intéressant de la même façon serait la comparaison de la situation de nos jour avec la situation qui y a dominé dans le passé.

Le fait que nous avons souligné tous les traits spécifiques, les caractères généraux et les objectifs exceptionnels du Languedoc-Roussillon, peut être considéré comme le principal apport du présent travail.

## 4 Resumé

V naší práci jsme chtěli vytvořit jistý portrét jednoho francouzského regionu, který zaujímá díky svým charakteristikám v rámci Francie výsadní místo. Tato výsadnost, jak na úrovni ekonomické, tak na úrovni zemědělské, kulturní i jazykové, se opírá o několik velkých pilířů, kterým v práci věnujeme dílčí kapitoly.

V první části práce je region popsán z geografického a demografického hlediska. Popisujeme jeho polohu na jihu Francie mezi sousedními regiony Provence-Alpes-Côte d'Azur, Rhône Alpes, Auvergne a Midi-Pyrénées, a jeho členění na pět departementů: Pyrénées-Orientales, Aude, Hérault, Gard a Lozère, kde se nachází hlavní město regionu – Montpellier. Seznamujeme se se středomořským klimatem, které je pro tuto oblast typické. Je však ovlivněno jeho rozmanitým reliéfem, který je tvořen jak horami, tak nížinami, neboť vzdalujeme-li se od 200 km dlouhého pobřeží dále do vnitrozemí, reliéf je členitější, což dokazuje departement Lozère s nejvyšší nadmořskou výškou v celé Francii. Z demografického hlediska konstatujeme nejen celkový počet obyvatel přesahující 2 600 000, ale zejména fakt, že populaci v Languedoc-Roussillon tvoří z devíti procent přistěhovalci z Alžírsko, Maroka a mnoha zemí Evropské Unie, především Španělska.

Do práce jsme dále zařadili kapitoly týkající se zemědělství, jelikož produkce obilovin, ovoce či zeleniny je pro region velmi významná a konkuruje jiným středomořským oblastem. Za nejdůležitější odvětví však můžeme považovat vinařství, které se pyšní svými vinicemi, jež jsou největšími na světě a představují třetinu produkce vína ve Francii.

Následně se v práci věnujeme průmyslu, abychom se lépe orientovali v ekonomické sféře, a v tomto ohledu zjišťujeme, že převládá terciární sektor. Z toho důvodu hned v zápětí popisujeme možnosti vzdělávání, které vytváří základy pro neustálé zlepšování všech sektorů regionu. Je třeba říci, že vzdělání je poskytováno na úrovni od školy mateřské až po univerzity, které jsou vyhledávány nejen studenty místními, ale i těmi z jiných regionů či cizinci.

Ještě před obsáhlou kapitolou turismus v krátkosti uvádíme možnosti dopravy v regionu i mimo něj. Poměrně velká část naší práce, ve které nalezneme výčet těch opravdu nejnavštěvovanějších míst, jež Languedoc-Roussillon nabízí, patří cestovnímu

ruchu. Jsou zde zahrnuty národní parky, přímořská či lyžařská střediska. Zejména však popisujeme významná města a místa, která jsou zajímavá svou historií a architekturou.

Abychom získali komplexní portrét regionu Languedoc-Roussillon, zaměřili jsme druhou polovinu práce na kulturní antropologii. Ukazujeme různá specifika, kterými je region jedinečný z několika hledisek. Tím prvním je hledisko gastronomické, kde popisujeme tradiční pokrmy ovlivněné středomořskou a katalánskou kuchyní.

Následující část jsme věnovali slavným osobnostem, které se v regionu narodily nebo si ho oblíbily natolik, že svým působením významně přispěly k rozvoji lokální kultury. Mezi literární osobnosti patří Paul Valéry, Max Rouquette a Molière, a dodnes jsou místní obyvatelé na jejich přítomnost hrdí. Georges Brassens a Charles Trenet jsou největší hudební osobnosti regionu. Zmínili jsme i několik jmen z oblasti malířství a z historického hlediska jsme zařadili papeže Urbana V.

Předposlední kapitola nejvíce vystihuje místní život a tradice, neboť se zabývá právě folklórem. Představujeme legendy, karnevaly, tradiční hry a tance, které odhalují povahu lidí a jejich snahu udržet si své tradice stále živé. Mimo jiné popisujeme i býčí zápasy, které jsou pro tuto oblast typické, nebo sport, kterým region doslova žije – ragby.

Závěr naší práce jsme zasvětili jazykovému zastoupení v regionu. Vedle francouzštiny se zde totiž stále mluví okcitánsky a katalánsky. Vysvětlujeme původ obou jazyků a jejich odlišnost od francouzštiny. Okcitanštině i katalánštině jsme věnovali samostatné kapitoly, ve kterých zmiňujeme nejen jejich místo a jejich mluvčí, ale zejména dialekty obou jazyků a snahu jejich mluvčích zachovat je stále živé, aby nedošlo k jejich úpadku.

## Bibliographie

1. BAGGIONI, D. *Langues et nations en Europe*. Paris : Payot, 1997. ISBN 2-228-89084-7.
2. COHEN, M. *Histoire d'une langue : le français*. Paris : Messidor, 1987. ISBN 2-209-05945-3.
3. DOUDIÈS, A. *Languedoc-Roussillon*. Paris : Hatier, 1997. ISBN 2-84125-035-0.
4. FABRIÈS-VERFAILLIE, M.; STRAGIOTTI, P. *La France des régions*. Paris : Bréal, septembre 2000. ISBN 2-842-91641-7.
5. FRÉMONT, A. *Portrait de la France : Villes et régions*. Paris : Flammarion, 2001. ISBN 2-08-211576-3.
6. GLOAGUEN, P. *Le Guide du routard : Languedoc-Roussillon*. Paris : Hachette, 2009. ISBN 978-2-01-244463-8.
7. JULAUD, J.-J. *La Géographie française pour les nuls*. Paris : First, 2006. ISBN 2-75400-245-6.
8. LEGRAND, Ch. *Languedoc-Roussillon*. Paris : Hachette, 2000. ISBN 2-01-243195-X.
9. SOULIER, A. *La Cuisine secrète du Languedoc-Roussillon*. Montpellier : Les presses du Languedoc, 1998. ISBN 2-85998-199-3.
10. WALTER, H. *Le Français dans tous les sens*. Paris : Robert Laffont, 1988. ISBN 2-253-1400-1.
11. *Ottův slovník naučný*. Praha : Argo/Paseka, 1999.
12. *La grande encyclopédie*. Paris : Librairie Larousse, 1974.

## Sitographie

1. *Crdp-montpellier.fr* [online]. 2006 [cit. 2011-03-20]. Espace académique des langues et cultures régionales. Repris de WWW: <<http://www.crdp-montpellier.fr/languesregionales/>>.
2. *Fr.lyrics-copy.com* [online]. 2011 [cit. 2011-03-18]. La Mer - Charles Trenet - paroles de la chanson. Repris de WWW: <<http://fr.lyrics-copy.com/charles-trenet/la-mer.htm>>.
3. *Insee.fr* [online]. 2011 [cit. 2011-03-15]. Insee. Repris de WWW: <[http://www.insee.fr/fr/themes/document.asp?reg\\_id=1&ref\\_id=16078](http://www.insee.fr/fr/themes/document.asp?reg_id=1&ref_id=16078)>.
4. *Max-rouquette.org* [online]. 2010 [cit. 2011-03-22]. Max Rouquette - Extraits : Vert Paradis I. Repris de WWW: <<http://www.max-rouquette.org/extraits/prose>>.
5. *Uoc.edu* [online]. 2010 [cit. 2011-03-22]. Le catalan en France. Repris de WWW: <<http://www.uoc.edu/euromosaic/web/document/catala/fr/i5/i5.html>>.